

Câbles de mesure pH et accessoires d'installation

CPK 1/2/3/6/7/9/12, VBA, VBE

Accessoires pour mesure pH/redox



CPK 9 / 12



CPK 6

Domaines d'application

Les électrodes pH sont des capteurs à très haute impédance. Les valeurs de résistance typiques se situent entre 100 Mohms et 800 Mohms. L'ensemble de la structure de mesure doit tenir compte de ces valeurs. Pour cette raison, des câbles de mesure, des connecteurs et des boîtes de jonction spéciaux sont utilisés pour la mesure pH, et également pour la mesure redox.

Avantages en bref

- Précision de mesure élevée grâce à l'utilisation de câbles de mesure spéciaux : résistances d'isolement > 100 Tohms/mètre
- Sécurité de mesure maximale en environnement industriel : blindage complet du câble à des fins de protection contre les parasites CEM

- Qualité industrielle et savoir-faire : robustesse mécanique des câbles de mesure et couche semi-conductrice intégrée protègent contre la sensibilité au contact et au mouvement des circuits de mesure
- Utilisation multiple : Câbles bleus pour les applications "Ex" et câbles noirs pour les autres applications
- Connexion étanche à l'eau (indice de protection IP 68 / NEMA 6X) avec utilisation du connecteur TOP 68
- Manipulation simple sur le terrain avec utilisation de câbles de mesure pré-confectionnés
- Boîtes de jonction de même qualité que les câbles de mesure : bornes spéciales à haute impédance en standard

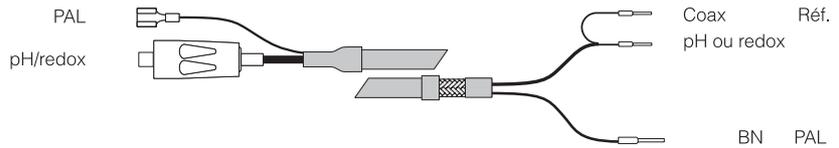
Endress+Hauser

The Power of Know How

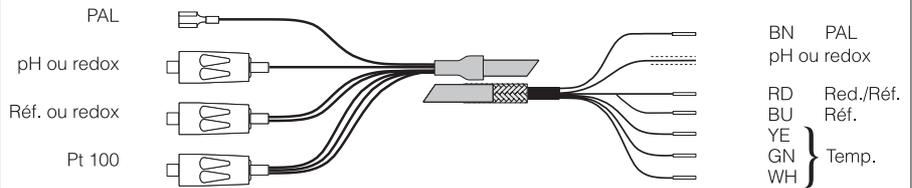


Câbles de mesure pH/redox confectionnés

CPK 1
(pour têtes enfichables
GSA / SSA)



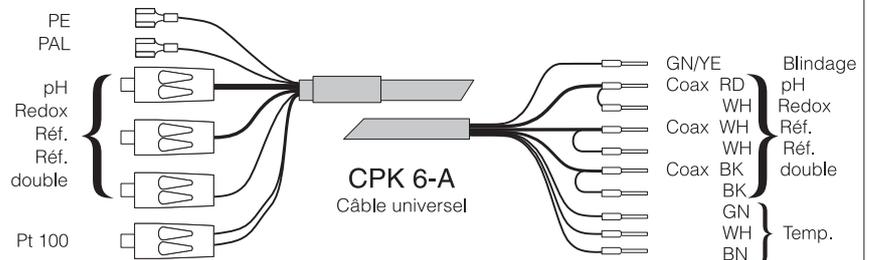
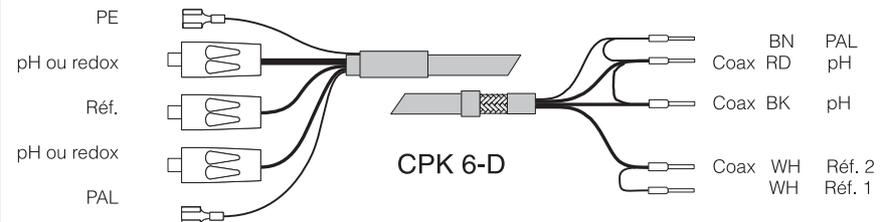
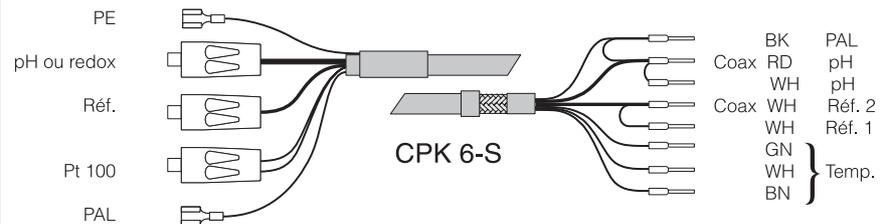
CPK 2
(pour têtes enfichables
GSA / SSA)



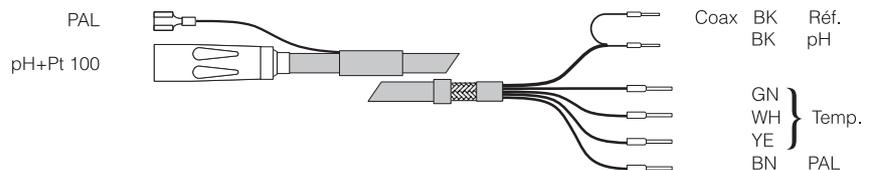
CPK 3
(application en labora-
toire tête enfichable
GSA)



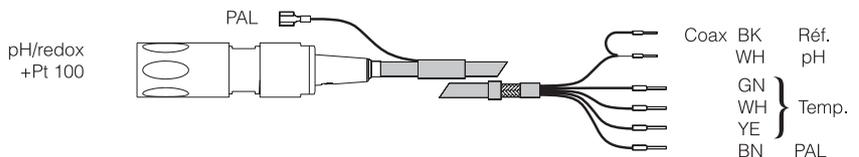
CPK 6
(pour têtes enfichables
GSA / SSA,
notamment pour
Sensopac CPA 320)



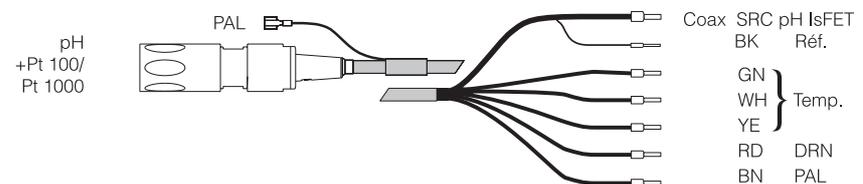
CPK 7
pour électrodes pH
avec sonde de tempé-
rature intégrée
(pour têtes enfichables
TSA / TSS)



CPK 9
pour électrodes pH/
redox avec et sans
sonde de température
intégrée
(pour têtes enfichables
TOP 68 ESA / ESS)



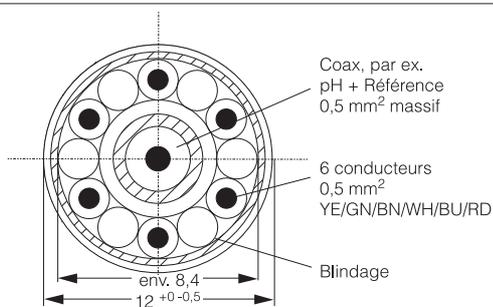
CPK 12
pour capteurs pH en
verre ou IsFET avec
sonde de température
intégrée
(pour têtes enfichables
TOP 68 ESA / ESB)



BK = noir GN = vert WH = blc
YE = jaune RD = rouge BN = brun

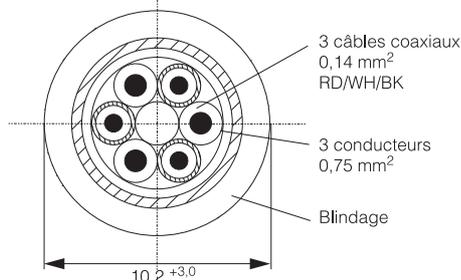
Câbles prolongateurs

PMK



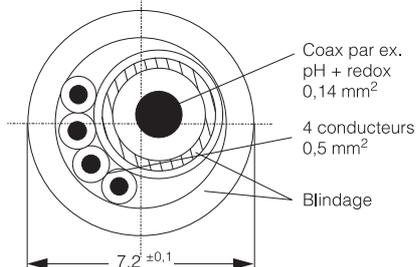
PMK, gris
Câble prolongateur pour CPK 2

DMK



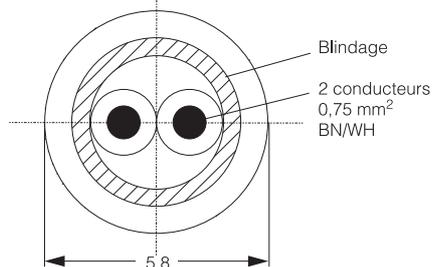
DMK, noir
DMK-Ex, bleu
Câble prolongateur pour CPK 6

CYK 71



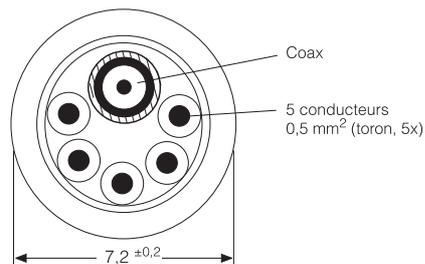
CYK 71, noir
CYK-Ex 71, bleu
Câble prolongateur pour CPK 1 / 7 / 9

MK



MK, câble prolongateur par ex. sortie courant 0/4 ... 20 mA

CYK 12



CYK 12, noir
CYK 12-Ex, bleu
Câble prolongateur pour CPK 12 pour capteurs pH-IsFET

Numéros de commande pour câble au mètre

N° de commande

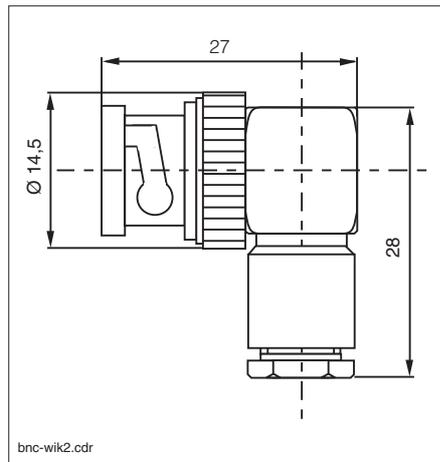
- PMK**
Câble spécial avec blindage extérieur et conducteur coaxial spécial et conducteur intérieur rigide 50005277
- DMK**
Câble de mesure de liaison, composé de 3 câbles coaxiaux 50003864
DMK bleu pour applications "Ex" 50003866
- CYK 71**
Câble de mesure, composé d'un câble coaxial et de 4 fils auxiliaires 50085333
Câble de mesure pour applications Ex 50085673
- MK**
Câble de signal, bifilaire avec blindage supplémentaire 50000662
- CYK 12**
Câble de mesure, câble coaxial et 5 fils auxiliaires, noir 51506598
Câble de mesure pour applications "Ex", bleu 51506616

Connecteurs et boîtes de jonction

à gauche :
KS 3/5
Connecteur d'électrode pour câble coaxial 3 et 5 mm par ex. PMK, DMK

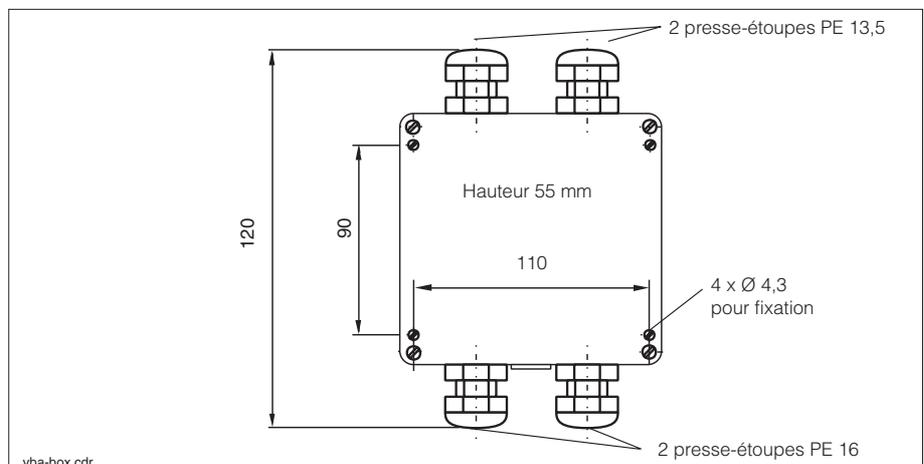
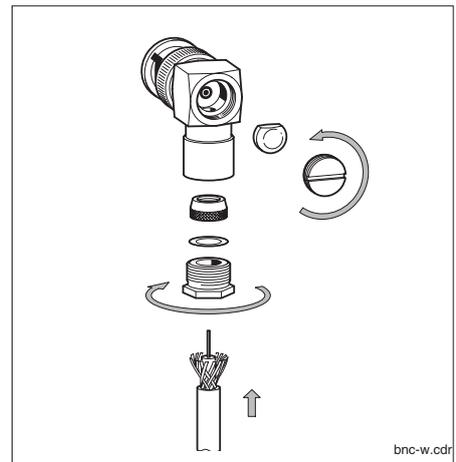
au centre :
KS 0,75
Connecteur d'électrode pour 2/3 fils auxiliaires, par ex. pour DMK

à droite :
TOP 68
Connecteur pour électrodes avec raccord ESA/ESS/ESB

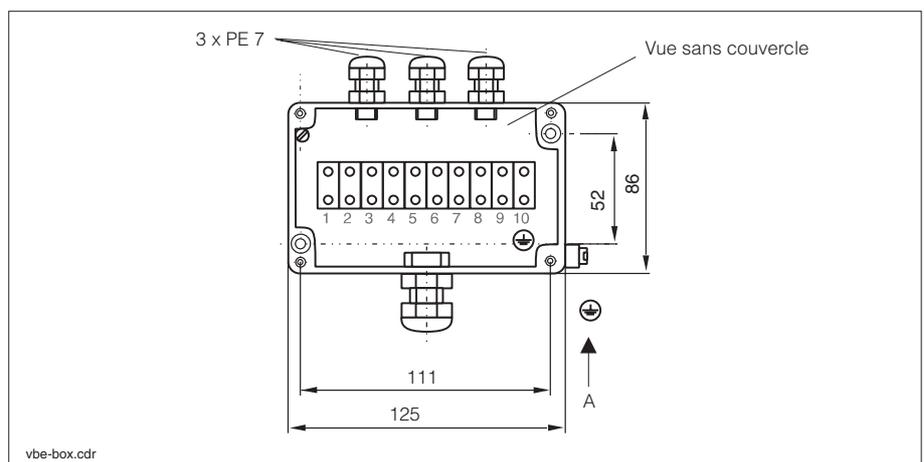


à gauche :
Connecteur BNC

à droite :
Montage du connecteur BNC



Boîte de jonction VBA
IP 65, 10 bornes de raccordement à haute impédance



Boîte de jonction VBE
pour le raccordement d'électrodes 0 (zone Ex) sur DMK ou PMK

Caractéristiques techniques

Informations générales

Fabricant	Endress+Hauser
Désignation du produit	CPK 1/2/3/6/7/9/12, VBA, VBE

Câble de mesure

Plage de température permanente (standard / haute température)	-25 ... +80 °C / 0 ... 130 °C
Gaine de câble (standard / haute température)	PVC / TPE
Couleur du câble "non Ex"	gris ou noir
Couleur du câble "Ex"	bleu
Capacité (coax)	< 100 pF/m
Résistance d'isolement (coax)	> 10 ¹⁴ Ω/m
Conducteur intérieur/conducteur auxiliaires	cuivre, étamé
Isolation	PE/PVC

Sous réserve de modifications techniques.

Accessoires

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ❑ Câble adaptateur CPK 7-TOP 68
Pour électrodes pH/redox
Tête enfichable TSA/TSS pour raccordement au câble TOP 68. | <p>N° de commande
51502138</p> |
|--|---|

Documentation complémentaire

- | Information technique | N° de commande |
|---|-----------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> ❑ Electrodes pH/redox
Orbisint CPS 11/12/13
TI 028C | 50052557 |
| <ul style="list-style-type: none"> ❑ Electrodes pH/redox
Ceraliquid CPS 41/42/43
TI 079C | 50058726 |
| <ul style="list-style-type: none"> ❑ Electrodes pH/redox
Orbisint CPS 71/72
TI 245C | 51505836 |
| <ul style="list-style-type: none"> ❑ Capteur pH-IsFET
TopHit CPS 401
TI 283C | 51506684 |

Structure de commande

Câble de mesure CPK 1

Longueur de câble

- 05 Longueur 5 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 10 Longueur 10 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 15 Longueur 15 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 20 Longueur 20 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 25 Longueur 25 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 30 Longueur 30 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 40 Longueur 40 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 99 Longueur spéciale

Connecteur d'électrode

- 0 KS3/5 pour têtes enfichables NSA/GSA/SSA
- 1 CSB5 pour têtes enfichables NCA/GCA (stérilisables)

Version

- A Applications standard, couleur noir
- Z Applications "Ex", couleur bleu

CPK 1- [] [] [] []

Référence de commande complète

Câble de mesure CPK 2 (pour électrodes avec têtes enfichables GSA)

Longueur de câble

- 05 Longueur 5 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 10 Longueur 10 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 15 Longueur 15 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 20 Longueur 20 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 30 Longueur 30 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 40 Longueur 40 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 99 Longueur spéciale

CPK 2- []

Référence de commande complète

Câble de mesure CPK 3

Longueur de câble

- 01 Longueur 1,5 mètre, gaine PVC, max. 80 °C
- 03 Longueur 3 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 05 Longueur 5 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 10 Longueur 10 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 15 Longueur 15 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 20 Longueur 20 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 99 Longueur spéciale

Connexion

- K Connexion sans connecteur d'appareil
- D Connexion avec connecteur coaxial DIN
- B Connexion avec connecteur BNC

Connecteur d'électrode

- 0 KS 3/5 pour têtes enfichables NSA/GSA/SSA

CPK 3- [] [] [] []

Référence de commande complète

Câble de mesure CPK 6 (pour électrodes avec têtes enfichables GSA)

Longueur de câble

- 05 Longueur 5 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 10 Longueur 10 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 15 Longueur 15 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 99 Longueur spéciale

Connecteur d'électrode

- S Pour électrode à double référence et 1 électrode pH/redox, Pt 100
- D Pour électrode à double référence et 2 électrodes pH/redox
- A 4 connecteurs d'électrode pour composition spéciale

Version

- A Applications standard, couleur noir
- Z Applications "Ex", couleur bleu



CPK 6- [] [] [] []

Référence de commande complète

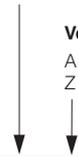
Câble de mesure CPK 7 (pour électrodes avec tête de mesure TSA)

Longueur de câble

- 05 Longueur 5 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 10 Longueur 10 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 15 Longueur 15 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 20 Longueur 20 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 25 Longueur 25 mètres, gaine PVC, max. 80 °C
- 88 Longueur en m (1 ... 10 m, librement définissable), gaine PVC, max. 80 °C
- 89 Longueur en ft (3 ... 300 ft, librement définissable), gaine PVC, max. 80 °C

Version

- A Applications standard, couleur noir
- Z Applications "Ex", couleur bleu



CPK 7- [] [] []

Référence de commande complète

Câble de mesure CPK 9 (pour électrodes avec tête enfichable ESA / ESS, applications hautes températures, IP 68 / NEMA 6X)

Longueur de câble (longueurs variables 5 ... 100 m ou 15 ... 300 ft)

- NA Longueur 5 m, gaine PVC, max. 80 °C
- NB Longueur 10 m, gaine PVC, max. 80 °C
- NC Longueur 15 m, gaine PVC, max. 80 °C
- ND Longueur 20 m, gaine PVC, max. 80 °C
- NE Longueur 25 m, gaine PVC, max. 80 °C
- NF Longueur en m (5 ... 100 m, librement définissable), gaine PVC, max. 80 °C
- NG Longueur en ft (15 ... 300 ft, librement définissable), gaine PVC, max. 80 °C
- HA Longueur 5 m, gaine TPE, max. 130 °C
- HB Longueur 10 m, gaine TPE, max. 130 °C
- HC Longueur 15 m, gaine TPE, max. 130 °C
- HD Longueur 20 m, gaine TPE, max. 130 °C
- HE Longueur 25 m, gaine TPE, max. 130 °C
- HF Longueur en m (5 ... 100 m, librement définissable), gaine TPE, max. 130 °C
- HG Longueur en ft (15 ... 300 ft, librement définissable), gaine TPE, max. 130 °C

Version

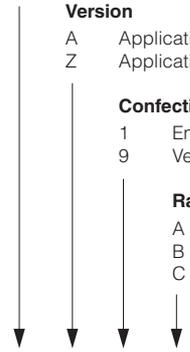
- A Applications standard : noir
- Z Applications "Ex-i" : bleu

Confection

- 1 Embouts sur le côté transmetteur
- 9 Version spéciale

Raccord PAL

- A Câble PAL à l'extérieur avec connecteur plat
- B Câble PAL à l'intérieur (p. ex. pour CPF 91)
- C Sans câble PAL (pas de mesure symétrique possible)



CPK 9- [] [] [] [] []

Référence de commande complète

Câble de mesure CPK 12 (pour capteurs de verre et capteurs ISFET TopHit CPS 401 avec tête enfichable ESA / ESB, IP 68 / NEMA 6X)

Longueur de câble

- HA Longueur 5 m, gaine TPE, max. 130 °C
- HB Longueur 10 m, gaine TPE, max. 130 °C
- HC Longueur 15 m, gaine TPE, max. 130 °C
- HD Longueur 20 m, gaine TPE, max. 130 °C
- HF Longueur 5-50 m, gaine TPE, max. 130 °C
- HG Longueur 16-160 ft, gaine TPE, max. 130 °C

Version

- A Applications standard : noir
- Z Applications "Ex-i" : bleu

Confection

- 1 Embouts côté appareil, blindage de câble sous forme de tresse

Raccord PAL

- A Câble PAL à l'extérieur avec connecteur plat



CPK 12-				
---------	--	--	--	--

Référence de commande complète